

Научно-популярная серия РФФИ

О. А. Кузнецова

Истории о русской средневековой поэзии



2019

Московский государственный университет
имени М. В. Ломоносова

Научно-популярная серия РФФИ

О. А. Кузнецова

Истории о русской средневековой поэзии



Издательство
Московского университета
2019

УДК 82
ББК 83.3 (2Рос=Рус)
К 89



«Издание осуществлено при финансовой поддержке Российского фонда фундаментальных исследований по проекту № 18-112-40014, не подлежит продаже»

*Выражаю сердечную благодарность Любе Новицкас
за помощь в работе над книгой, за светлые мысли
и плодотворные обсуждения*

Кузнецова О. А.

К89 Истории о русской средневековой поэзии. — М.: Издательство Московского университета, 2019. — 168 с.

ISBN 978-5-19-011312-9

Было ли на Руси то, что современный человек связывает с романтикой Средневековья? Тайны и волшебство, ужасы и жестокость, красота и целомудрие; драконы, небесные посланники, макабрические танцы, дикие животные — скажем так: если не было, то все это следовало придумать или хотя бы заимствовать. Русские стихотворцы XVII в. переводят и переосмысливают старинные истории на заре Нового времени, вписывая средневековые чудеса в мир древнерусской словесности. Смерть с метлой, ангел со щами и демон с удочкой становятся персонажами одной культуры.

В книге рассказывается об особенностях развития русской поэзии XVII в., разбираются малоизвестные произведения, проводятся аналогии с европейским материалом. В приложении представлены ранее не публиковавшиеся тексты русских стихов XVII в.

Книга адресована широкому кругу читателей, в том числе учителям и учащимся средних школ, интересующимся средневековой литературой.

УДК 82
ББК 83.3 (2Рос=Рус)

Kuznetsova O. A.

Stories Of Russian Medieval Poetry. — Moscow: Moscow University Press, 2019. — 168 p.

Was there something in Middle-Age Russia that has that well-known medieval romantic allure? Let's say stories about mysteries and witchcraft, horror and cruelty, beauty and chastity, dragons, angels, strange animal creatures, dance macabre and the like? If not, we should have invented or, at least, borrowed it all. That's what Russian poets did in the 17th century: at the dawn of Modern Times they translated and adapted European medieval sources, thus enriching Russian literature with new characters and motifs. Since then Death with a broom, angel with a pot of cabbage soup and demon with a fishing rod belong together.

The book tells about how the 17th-century Russian literature was developing, the author analyses little-known poems and draws parallels between Russian and European literature.

The book is meant for a wide variety of readers including teachers, students and whoever interested in medieval literature.

ISBN 978-5-19-011312-9

© Кузнецова О. А., 2019
© Издательство Московского университета, 2019

Оглавление

Воображаемое Средневековье	5
Драконы	14
Демоны	26
Ангелы	39
Смерть	49
Ничтожные животные	61
Части тела	74
Драгоценные камни	85
Тексты	99
Агафоник. Послание о. Варсонофию	100
Фрагмент послания с акrostихом	101
Стихи о смерти	101
Стихи к смерти	102
Савватий. Послание Алексею Саввичу Романчукову	103
Савватий. Послание Силе Матвеевичу	107
Савватий. Послание архиерею	109
Савватий. Из послания	114
Савватий. Послание Ивану Никитичу Романову	119
Савватий. Послание Федору Афанасьевичу	120
Послание к некоему	127
Послание к духовному отцу	142
Петр Самсонов. Послание Гордею Андреевичу	146
Петр Самсонов. Послание Богдану Ивановичу	147
Петр Самсонов. Послание Василию Иосифовичу	148
Послание Феоктиста к Лариону	149
Стефан Горчак. Послание старцу Симеону	152
Стефан Горчак. Послание иноку Арсению	153
Стихотворный домострой	155
Предисловие к избранным псалмам	156
Предисловие	157
Предисловие (фрагмент)	159
Разное собранейце	159
Стихи о Книге Жизни	163
Литература и сокращения	164